VIVRE PLEINEMENT

Fédération des aînés franco-manitobains inc.

Rapport annuel 2012-2013

FAFM

La Fédération des ainés
franco-manitobains inc.

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

Mesdames et messieurs, membres et distingués invités,

Je suis très fière, à titre de présidente, de vous présenter les points saillants de réussites de la Fédération des aînés franco-manitobains inc. (FAFM) pour l'année 2012-2013. En revoyant nos statistiques de la dernière année – 1 200 membres, 2 000 participants à nos activités, 72 bénévoles, 15 employés et contractuels, 26 partenaires majeurs et 15 clubs d'aînés affiliés – ça m'a fait réaliser l'ampleur des services que nous offrons à la communauté et c'est dans cette perspective que nous vous présentons notre rapport annuel qui fait état du résultat de l'implication de toutes ces personnes à l'avancement de nos dossiers.

D'une perspective nationale, la FAFM a travaillé de très près avec la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC) durant la dernière année et a participé à plusieurs de ses comités, soit le comité de la planification stratégique, le comité de finances, le comité national traitant de questions liées à la santé, le comité sur la vitalité communautaire francophone et le comité consultatif concernant la prévention des abus et de la fraude envers les aînés. Plus particulièrement, les dossiers prioritaires sur lesquels nous nous sommes penchés durant la dernière année sont le supplément de revenu garanti, la protection du fonds de retraite, le crédit d'impôt pour l'activité physique, les mesures d'assistance pour aidants naturels et la mise en place d'une convention internationale des droits des personnes âgées. De concert avec la FAAFC, la FAFM a participé à la consultation organisée par Patrimoine canadien concernant la nouvelle feuille de route sur la dualité linguistique qui avait lieu à l'été 2012. Les liens intergénérationnels, l'employabilité, l'appui au leadership communautaire et les soins de santé ont été identifiés comme étant des priorités de la clientèle aînée lors de cette consultation. De plus, la FAFM a parrainé un projet de la FAAFC dans le cadre de la semaine de sensibilisation aux victimes d'actes criminels.

J'aimerais souligner l'importance de notre affiliation à la FAAFC pour le développement des dossiers politiques visant l'offre de services et de programmes en français destinés à la clientèle aînée du Manitoba. Notre implication à l'échelle pancanadienne durant les dernières années a été un point tournant pour le progrès de nos dossiers, et c'est grâce au dynamisme et à la persévérance de notre organisme national que nous devons, en grande partie, le succès de nos stratégies de sensibilisation.

J'aimerais également souligner le travail de notre directeur général qui a célébré son dixième anniversaire parmi nous en avril 2012. Son implication à la direction de la FAFM a également joué un rôle important pour l'avancement de nos dossiers. Son esprit d'initiative et de créativité, son sens des affaires et les relations étroites qu'il cultive avec les membres de la communauté francophone nous ont permis d'agrandir notre espace et de doubler nos champs d'activités. Un grand merci Gérard pour ton dévouement et pour ta passion envers la FAFM !

La présidente,

Thérèse Dorge

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Bonjour !

Ça me fait grand plaisir de vous présenter le résultat des activités que la Fédération des aînés franco-manitobains inc. (FAFM) a initiées durant l'année 2012-2013. Ces activités se sont inspirées des orientations stratégiques identifiées lors de la planification de mars 2012 qui visaient à accroître l'effectif de la FAFM et maximiser ses bénéfices, à concevoir et promouvoir un plan de programmation, à sensibiliser le gouvernement aux droits des personnes aînées et à favoriser l'accès à des services de transport abordables.

Un des dossiers dont nous sommes particulièrement fiers cette année est l'initiative *Retraite en Action Manitoba*, un modèle fortement recommandé par les participants à la session de planification de mars 2012 comme moyen d'attirer et de retenir la clientèle 50 à 65 ans. Les objectifs de cette initiative sont de développer une programmation d'activités spécialement conçue pour les jeunes retraités francophones du Manitoba et d'encourager le bénévolat au sein de ce programme. Durant la dernière année, des partenariats ont été consolidés avec la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC) et Retraite en Action Ottawa afin de développer une structure qui s'inspire du modèle qui existe présentement en Ontario. Un comité de programmation a été formé et une session d'information et de recrutement a été offerte conjointement avec la FAAFC aux jeunes retraités francophones du Manitoba en mars 2013. De plus, le Secrétariat aux affaires francophones, ainsi que Ressources humaines et Développement des compétences Canada par l'entremise du programme Nouveaux Horizons pour les aînés nous ont offert un appui financier pour nous aider à développer une telle structure.

Parmi les éléments de réussite de la dernière année, j'aimerais aussi souligner le partenariat tout nouvellement créé avec l'Association canadienne des professeurs d'immersion (ACPI) et la FAAFC pour la mise sur pied du programme de *Mentorat.* Cette toute nouvelle initiative a permis de jumeler les personnes aînées à de jeunes professeurs d'immersion qui ont le français comme langue seconde afin que ceux-ci développent leurs compétences orales et culturelles, et par ricochet, celles de leurs élèves. Ce programme s'insère aussi très logiquement dans la stratégie visant à agrandir l'espace francophone de la Société franco-manitobaine. Le programme de *Mentorat* a permis aux personnes aînées de tisser des liens intergénérationnels et de transmettre leurs connaissances afin d'aider à réaliser le plein potentiel des francophiles pour la communauté francophone.

Je profite de l'occasion pour remercier tous nos partenaires ! C'est grâce à votre contribution que nous atteignons des résultats au-delà de nos attentes. Merci à Patrimoine Canada, au Secrétariat aux affaires francophones, au Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé, à Justice Canada, à l'Office régional de la santé Winnipeg et à Ressources humaines et Développement social Canada pour votre appui financier ! Merci aux organismes et institutions de la communauté francophone, plus particulièrement au Centre de santé Saint-Boniface, au Directorat de l'activité sportive du Manitoba, à la Société franco-manitobaine, à Radio-Canada et à CKXL ! Un merci spécial à la FAAFC pour votre appui inconditionnel au progrès des dossiers nationaux de la FAFM !

Un grand merci à tous nos bénévoles, à nos contractuels et à nos employés, Diane, Clément, Gaëtanne et Lina pour une année remplie de succès ! Encore une fois cette année, la FAFM a atteint des objectifs impressionnant grâce à votre engagement et à votre dévouement ! C'est grâce à vous que la FAFM est reconnue et appréciée de ses collaborateurs. Mille mercis de votre contribution !

Le directeur général,

Gérard Curé

Procès-verbal
Assemblée générale annuelle
Fédération des aînés franco-manitobains Inc.
Le mercredi 6 juin 2012, 13 h 30
Hôtel Norwood

1. Mot de bienvenue et prière de la présidente
Madame Thérèse Dorge nous souhaite la bienvenue et ouvre l'assemblée avec une prière. Bienvenue spéciale aux représentants de la douzaine de kiosques qui sont venus promouvoir leurs programmes.

2. Nomination de la présidence d'assemblée
Proposition : Hervé Rémillard – Lorraine Bonnefoy
« Que monsieur Jean-Maurice Lemoine soit nommé président d'assemblée. »

ADOPTÉE

3. Adoption de l'ordre du jour
Proposition : Paulette Hébert – Denis Marion
« Que l'ordre du jour soit adopté avec un changement : le rapport de la planification stratégique sera présenté suite à la présentation du cahier de travail. »

ADOPTÉE

Monsieur Lemoine souhaite la bienvenue à tous et signale la présence d'invités spéciaux :

- Madame Diane Dorge, agente de programme du Ministère du Patrimoine canadien
- Madame Brigitte Hébert-Gosselin, agente de programmation de Nouveaux Horizons pour les aînés
- Monsieur Jean-Yves Rochon, président du Conseil manitobain du vieillissement
- Madame Liliane Prairie, directrice des programmes du Centre de santé Saint-Boniface
- Madame Georgette Dupuis, facilitatrice du développement communautaire du Centre de santé Saint-Boniface
- Madame Madeleine Arbez, directrice générale de Francofonds

4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 9 juin 2011
Proposition : Diane Fontaine – Paulette Lafond
« Que le procès-verbal du 9 juin 2011 soit adopté tel que présenté. »

ADOPTÉE

5. Affaires découlant du procès-verbal

- Lorsqu'il s'agit de documentation officielle ou de pétition, une adresse indiquée « Saint-Boniface » n'est pas reconnue.
- On suggère inclure les deux : Saint-Boniface, Winnipeg

6. Présentation du cahier de travail
Monsieur Gérard Curé présente le cahier de travail :

- Organigramme de la FAFM

- Volet sensibilisation
  La FAFM vise :
  - ✓ Un accès accru à des programmes et à des services offerts en français pour les aînés
  - ✓ À identifier et à faire connaître les besoins des personnes aînées auprès des gouvernements fédéral, provincial et municipal
- Volet promotion, activités et bénévolat
  - ✓ Tournoi de golf
  - ✓ Voyage au Temple Gardens Mineral Spa de Moose Jaw
  - ✓ Théâtre l'Air du temps
  - ✓ Soirée Gala du Théâtre l'Air du temps
  - ✓ Rendez-vous des amis
  - ✓ Jeux du printemps
  - ✓ Émissions radiophoniques
  - ✓ Grouille ou rouille
- Bailleurs de fond et partenaires
- Clubs affiliés

7. Rapport sur la planification stratégique

Madame Gaëtanne Morais qui a présidé la journée de planification, présente le plan stratégique.

Mise en contexte :

- Assurer la relève des clubs d'aînés;
- Suite à la consultation en 2010, les besoins des retraités 50+ diffèrent énormément de ceux des aînés;
- Plan de marketing nécessaire pour promouvoir les bénéfices d'appartenir aux clubs ou à la FAFM.

Participants à la planification

- Une trentaine de personnes se rassemblent : représentants de clubs et jeunes retraités ce qui comprend onze régions rurales et urbaine

Points saillants

- Le recrutement de nouveaux membres et l'importance d'offrir des bénéfices accrus
- Promouvoir et communiquer les services, les activités et les avantages d'être membre
- Sensibiliser les gouvernements aux droits des personnes aînées afin d'assurer des programmes et des services adéquats
- Répondre à la demande accrue de services de transport

Plan stratégique

- La mission
- La vision
- Les valeurs
- L'environnement interne et externe
- Les orientations stratégiques

Proposition : Gilberte Proteau – Hervé Rémillard
« Que le rapport sur la planification stratégique de la Fédération des aînés franco-manitobains inc. soit adopté tel que présenté par madame Gaëtanne Morais. »

ADOPTÉE

8. Rapport du bilan financier
Madame Gaëtanne Morais, comptable en management accrédité, présente le bilan financier.

Proposition : Louis Bernardin – Léonne Marion
« Que le bilan financier soit adopté tel que présenté par madame Gaëtanne Morais, comptable en management accrédité. »

ADOPTÉE

9. Nominations des vérificateurs 2012-2013
Proposition : Jules Hébert – Claude Lussier
« Que la firme BDO Canada s.r.l. soit retenue pour effectuer la vérification de l'année financière 2012-2013. »

ADOPTÉE

10. Nomination d'une présidence d'élection
Proposition : Marielle Rémillard – Lorraine Bonnefoy
« Que monsieur Denis Marion soit nommé président du comité d'élection. »

ADOPTÉE

Denis demande à monsieur Clément Perreault de présenter le rapport du comité d'élection. Il y a deux postes à combler dont une personne, Thérèse Gagnon, a accepté de demeurer au conseil d'administration. Hervé Rémillard a complété son mandat. Omer Fontaine pose sa candidature au conseil. Il n'y a aucune nomination de l'auditoire.

Proposition : René Bourgouin – Carmen La Roche
« Que les nominations soient closes. »

ADOPTÉE

Thérèse Gagnon et Omer Fontaine sont élus par acclamation.

Élection
Le conseil d'administration 2012-2013 est formé de Thérèse Dorge. Jules Hébert, Thérèse Gagnon, Marielle Rémillard, Denis Marion, Ginette Préjet et Omer Fontaine

10. Affaires nouvelles

Donald Brien de *Sécuri-Groupe* présente leur programme d'assurance ainsi que le programme de voyage *Sécuri-Globe.*

Sites à visiter : www.securigroupe.com
www.secriglobe.com

11. Mot de clôture
Remerciement à tous d'être venus, aux bénévoles qui œuvrent à la FAFM et à monsieur Jean-Maurice Lemoine qui a si bien présidé la réunion.

12. Levée de la séance
Madame Florence Bourgouin
16 h

Présidence

Conseiller

Tel/Tél.: 204 956 7200
Fax/Téléc.: 204 926 7201
Toll-free/Sans frais: 800 268 3337
www.bdo.ca

BDO Canada LLP/s.r.l.
700 - 200 Graham Avenue
Winnipeg MB R3C 4L5 Canada

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du conseil d'administration de
La Fédération des aînés franco-manitobains inc.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de **La Fédération des aînés franco-manitobains inc.**, qui comprennent le bilan au 31 mars 2013 et les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds, et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la société portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la société. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie d'une réserve.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, la société tire des revenus de prélèvements de fonds pour lesquels il n'est pas possible d'auditer de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, notre audit de ces revenus s'est limité aux montants comptabilisés dans les livres de la société. Nous n'avons pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des revenus de prélèvement de fonds, de l'excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses et des flux de trésorerie pour les exercices terminés le 31 mars 2013 et 2012, de l'actif au 31 mars 2013 et 2012, et des soldes de fonds au 1 avril 2011 et 31 mars 2013 et 2012.

BDO Canada LLP, a Canadian limited liability partnership, is a member of BDO International Limited, a UK company limited by guarantee, and forms part of the international BDO network of independent member firms.

BDO Canada s.r.l., une société canadienne à responsabilité limitée, est membre de BDO International Limited, société de droit anglais, et fait partie du réseau international de sociétés membres indépendantes BDO.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans le paragraphe sur le fondement de l'opinion avec réserve, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de **La Fédération des aînés franco-manitobains inc.** au 31 mars 2013, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux nrmes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada.

Informations comparatives

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention à la note 8 des états financiers, qui indique que **La Fédération des aînés franco-manitobains inc.** a adopté les normes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada le 1er avril 2012 et que sa date de transition était le 1er avril 2011. Ces normes ont été appliquées rétrospectivement par la direction aux informations comparatives contenues dans ces états financiers, y compris les bilans au 31 mars 2012 et au 1er avril 2011, l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2012 ainsi que les informations connexes. Nous n'avions pas pour mission de faire rapport sur les informations comparatives retraitées, de sorte qu'elles n'ont pas été auditées.

Autre point

Les états financiers de **La Fédération des aînés franco-manitobains inc.** pour l'exercice terminé le 31 mars 2012 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé une opinion avec réserve sur ces états en date du 30 mai 2012.

BDO Canada s.r.l.

Comptables agréés

Winnipeg (Manitoba)
Le 27 mai 2013

La Fédération des aînés franco-manitobains inc.
Bilan

	31 mars 2013	31 mars 2012	1 avril 2011
	$	$ (non audité)	$ (non audité)
Actif			
Actif courant			
Encaisse	**3 391**	-	-
Dépôts à court terme	**-**	8 225	23 159
Subventions et comptes à recevoir	**21 284**	38 022	50 816
Frais payés d'avance	**3 627**	9 097	8 348
	28 302	55 344	82 323
Immobilisations (note 2)	**2 788**	3 080	5 134
	31 090	58 424	87 457
Passif et soldes de fonds			
Passif courant			
Avances bancaires (note 3)	-	9 779	9 270
Comptes à payer et dépenses courues	**13 007**	33 534	29 766
Contributions reportées (note 4)	**6 180**	3 461	8 767
	19 187	46 774	47 803
Soldes de fonds (page 5)	**11 903**	11 650	39 654
	31 090	58 424	87 457

Approuvé au nom du conseil d'administration :

Thérèse Dorge
Administrateur

Denis Johnson
administrateur

La Fédération des aînés franco-manitobains inc.
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2013

	Fonds Général $	Fonds Initiative du Manitoba $	Fonds Théâtre $	Fonds Forfaits voyages $	Fonds Servicesfrancophone de santé $	Conseil 55+ $	2013 $	2012 $ (non audité)
Revenus								
Assemblée annuelle	**1 100**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 100**	-
Cotisations	**4 272**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4 272**	4 351
Divers	**11 940**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 600**	**13 540**	5 250
Dons	**-**	**-**	**800**	**-**	**-**	**-**	**800**	-
FAAFC	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	6 760
Francofonds Inc.	**4 191**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4 191**	6 424
Grouille ou Rouille	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4 858**	**4 858**	4 264
Gouvernement du Canada								
Ministère de la Justice	**10 000**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**10 000**	3 000
Patrimoine Canada	**61 750**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**61 750**	61 750
Gouvernement du Manitoba								
Entente Canada-Manitoba	**10 000**	**-**	**-**	**-**	**25 000**	**-**	**35 000**	35 000
Secrétariat manitobain du mieux-être	**-**	**22 000**	**-**	**-**	**-**	**-**	**22 000**	22 000
Inscriptions pour voyage	**-**	**-**	**-**	**9 689**	**-**	**-**	**9 689**	-
Intérêts	**102**	**-**	**159**	**-**	**-**	**-**	**261**	908
Office régional de la santé de Winnipeg	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**25 025**	**25 025**	30 801
Prélèvements de fonds	**3 241**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5 297**	**8 538**	32 259
Rendez-vous des vieux amis	**4 895**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4 895**	5 226
Tournoi de golf	**14 948**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**14 948**	11 864
Vente de billets et autres	**-**	**-**	**25**	**-**	**-**	**-**	**25**	15 051
	126 439	**22 000**	**984**	**9 689**	**25 000**	**36 780**	**220 892**	244 908
Dépenses (voir cédule)	**129 551**	**22 000**	**3 154**	**-**	**25 000**	**40 934**	**220 639**	272 912
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses pour l'exercice	**(3 112)**	**-**	**(2 170)**	**9 689**	**-**	**(4 154)**	**253**	(28 004)
Soldes de fonds, au début de l'exercice	**(75 853)**	**-**	**49 867**	**33 319**	**-**	**4 317**	**11 650**	39 654
Soldes de fonds, à la fin de l'exercice	**(78 965)**	**-**	**47 697**	**43 008**	**-**	**163**	**11 903**	11 650

Bénévoles

Balcaen, Denise
Bazin, Lucille
Beaudette, Denis
Beaudette, Florent
Beaudouin, Evelyne
Beaudouin, Pierre
Bisson, Henri
Bissonnette, Antoinette
Blouin, Julie
Bonnefoy, Lorraine
Bourgeat, Catherine
Bourgouin, Florence
Bourgouin, René
Brodeur, Joseph
Cantin, Gabrielle
Carmen, Jeanine
Carrière, Jeannette
Carrière, Thérèse
Chartier, Léo
Collette, Danielle
Couture, Georges
Desrosiers, Claire
Dion, Yvette
Dorge, Lefco
Dorge, Thérèse
Dumont, Lorraine
Dupont, Catherine
Dupuis, Aline
Durand, Thérèse
Fontaine, Henri
Fontaine, Olive
Fontaine, Omer
Gagné, Irène
Gagnon, Thérèse
Galagher, Agnès
Gosselin, Gaétan
Gosselin, Roland
Goulet, Claude
Grenier, Richard
Guénette, Lucien
Hébert, Jules
Hébert, Paulette

Rapport d'activités 2012-2013

Activités de sensibilisation

La Fédération des aînés franco-manitobains inc. (FAFM) a participé à plusieurs activités de sensibilisation politique durant la dernière année afin de se tenir au courant des grandes tendances concernant les services aux personnes aînées et afin que les préoccupations, les intérêts et les besoins de la clientèle francophone soient représentés. La FAFM travaille de très près avec les groupes suivants afin d'adresser les questions touchant la clientèle aînée : le Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé, le Conseil manitobain du vieillissement, la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC), la Table de concertation régionale Santé Sud-Est et le Transportation Options Network for Seniors.

FAAFC

La FAFM est membre associatif de l'association qui a comme mandat de défendre les droits et les intérêts des aînés francophones à l'échelle nationale. La FAFM travaille de très près avec la FAAFC et participe à plusieurs de ses comités, soit le comité de la planification stratégique, le comité de finances, le comité national traitant de questions liées à la santé, le comité sur la vitalité communautaire francophone et le comité consultatif concernant la prévention des abus et de la fraude envers les aînés. Les dossiers prioritaires identifiés par la FAAFC sont le supplément de revenu garanti, la protection du fonds de retraite, le crédit d'impôt pour l'activité physique, les mesures d'assistance pour aidants naturels et la mise en place d'une convention internationale des droits des personnes âgées. De concert avec la FAAFC, la FAFM a participé à la consultation organisée par Patrimoine canadien concernant la nouvelle feuille de route sur la dualité linguistique qui avait lieu à l'été 2012. Les liens intergénérationnels, l'employabilité, l'appui au leadership communautaire et les soins de santé ont été identifiés comme étant des priorités de la clientèle aînée lors de cette consultation. De plus, la FAFM a parrainé un projet de la FAAFC dans le cadre de la semaine de sensibilisation aux victimes d'actes criminels.

Journée Seniors' and Elders' Day

La FAFM a participé au comité organisateur permettant d'assurer un volet francophone lors de l'événement. Plus de 800 personnes, dont environ 120 francophones, ont assisté à cet événement qui avait lieu au Centre des congrès de Winnipeg cette année.

Senior & Elder's Day au Centre des Congrès le 27 septembre 2012

Gisèle Allard et Monique Couture

Conseil manitobain du vieillissement

Deux membres francophones siègent à un comité consultatif qui a comme mandat de présenter des recommandations à la ministre responsable des Personnes handicapées, Jennifer Howard, et au ministre de la Vie saine, de la Jeunesse et des Aînés, Jim Rondeau, concernant la structure et le contenu de l'accessibilité à la législature.

Table de concertation régionale Santé Sud-Est

Participation au conseil d'administration de l'Office régional de la santé responsable de la prestation de services de santé dans la région sud-est du Manitoba afin de refléter la perspective de la clientèle aînée francophone

Transportation Options Network for Seniors

Participation au comité consultatif visant à informer et à éduquer les Manitobains quant aux options possibles en matière de transport afin d'améliorer leur qualité de vie et de promouvoir des communautés sensibilisées aux besoins des personnes aînées. Les priorités du comité sont les suivantes : adresser la perte de permis de conduire pour les aînés; travailler conjointement avec les fournisseurs de services de transport en commun pour offrir des services adaptés aux besoins des aînés; et coordonner le service Handy Van dans les régions rurales.

Bénévoles (suite)

Joyal, Monique
Lafond, Madeleine
Lapalisse, Eugène
Lapalisse, Marie
La Roche, Carmen
Lavack, Philippe
Lavoie, Soeur Juliette
Lemoine, Jean-Maurice
Malo, Lévi
Malo, Luce
Marin, Odile
Marion, Denis
Melnic, Rolande
Morin, Simone
Neveux, Gilles
Pageot, Jocelyne
Préjet, Ginette
Rémillard, Agnès
Rémillard, Anne-Marie
Rémillard, Marielle
Rheault, Gérald
Ritchot, Suzanne
Robidoux, Fernand
Rochon, Jean-Yves
Roy, Rachel
Saive, Maurice
Sibilleau, Thérèse
Simard, Antonio
Trémorin, Michelle
Zemcak, Yvette

Conseil d'administration

Dorge, Thérèse
Fontaine, Omer
Gagnon, Thérèse
Hébert, Jules
Marion, Denis
Préjet, Ginette
Rémillard, Marielle

Conseil consultatif provincial

Balcaen, Denise
Beaudette, Florent
Bissonnette, Antoinette
Bourgouin, Florence
Brodeur, Joseph
Cantin, Gabrielle
Carrière, Jeannette
Dorge, Thérèse
Durand, Thérèse
Fontaine, Henri
Fontaine, Omer
Gagnon, Thérèse
Gosselin, Roland
Grenier, Richard
Hébert, Jules
Lapalisse, Marie
Marion, Denis
Préjet, Ginette
Rémillard, Marielle
Saive, Maurice
Simard, Antonio
Trémorin, Michelle

Équipe de travail

Adams, France
Bourgouin, Florence
Couture, Georges
Curé, Gérard
Desrosiers, Claire
Dumont, Lorraine
Fontaine, Diane
Lacerte, Marie-Line
Lacroix, Marcel
LeGal, Lina
Lemoine, Jean-Maurice
Morais, Gaëtanne
Perreault, Clément
Turenne, Patricia

Initiative du Manitoba, province amie des aînés

Un partenariat créé entre le Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé et la FAFM a permis d'engager un processus de consultation permanente axée sur le renforcement des capacités touchant les questions, les tendances et les secteurs d'intérêt et de préoccupation de la population aînée francophone du Manitoba.

Parmi les objectifs ciblés par les actions de la FAFM sont l'élaboration de stratégies visant à améliorer le taux d'adhésion et le niveau de participation de son conseil d'administration, ainsi que la communication avec les intervenants.

Afin d'atteindre ces objectifs, la FAFM a focalisé ses efforts sur les dossiers prioritaires suivants durant l'année 2012-2013 :

- ✓ les démarches découlant de la stratégie de marketing, plus précisément la planification de l'initiative *Retraite en action Manitoba* afin de développer une programmation d'activités dans le but spécifique d'attirer la clientèle 50 à 65 ans francophone du Manitoba;
- ✓ la poursuite d'initiatives intergénérationnelles visant à inciter les clubs d'aînés francophones du Manitoba à se jumeler avec les écoles francophones et d'immersion de la province afin de promouvoir les échanges sociaux entre les personnes aînées et les étudiants;
- ✓ la mise en œuvre d'une campagne promotionnelle visant à sensibiliser les personnes aînées et la population francophone en générale aux abus et à la fraude envers les aînés;
- ✓ la sensibilisation de la population aînée aux bienfaits d'un mode de vie sain et l'augmentation de ressources contribuant au bien-être des personnes aînées par l'entremise de programmes d'activité physique et d'ateliers sur la bonne nutrition;
- ✓ la poursuite d'initiatives visant à faciliter et à appuyer les démarches des fournisseurs de services pour renforcer l'accès aux services de transport spécialement adaptés aux besoins des personnes aînées francophones;
- ✓ la coordination et le développement continu du contenu de l'émission radiophonique *Prends le temps* sur les ondes d'Envol 91 FM visant, entre autres, à améliorer les possibilités de communication avec les membres individuels et les groupes membres, à promouvoir les activités de la FAFM et les services offerts à la clientèle aînée, et à renforcer la capacité de la FAFM en développant le leadership de la clientèle aînée et en créant des liens avec tous les secteurs de la communauté.

Offre de services de transport accessibles et abordables aux aînés francophones du Manitoba

L'une des questions cernées par le processus de consultation mené par le Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé est celle du transport et des besoins en matière de mobilité des aînés. Un processus de consultation mené en mars 2007 a permis de déterminer que les personnes aînées vivant en milieu rural et bénéficiant d'un faible revenu familial ont un accès limité à des moyens de transport adéquats. De plus, ces personnes sont particulièrement à risque d'isolement social et ont souvent de la difficulté à accéder à des services médicaux et communautaires. Un processus d'évaluation durant l'année 2008 a permis d'élaborer une stratégie de marketing pour promouvoir les services de transport existants et futurs aux personnes aînées de la communauté francophone.

Les résultats de l'analyse ont permis de déterminer que la FAFM fait face à une demande croissante de services de transport de sa clientèle aînée francophone dispersée d'un bout à l'autre du Manitoba. La FAFM a accès à tout un réseau d'intervenants et une de ses forces principales est son habileté à développer des solutions innovatrices pour ses membres étant donné la relation étroite qu'elle maintient avec ceux-ci. Néanmoins, un manque de ressources internes empêche l'organisme de développer des initiatives et de promouvoir une distribution intensive de services pour adresser les besoins spéciaux de ses membres. Cette situation est un facteur déterminant menant les personnes aînées à faible revenu des régions éloignées à être particulièrement à risque d'isolement social. La FAFM cible présentement des possibilités de financement pour lancer une étude de marché permettant de préciser les besoins de la clientèle 75 ans et plus en matière de transport, et pour poursuivre les initiatives de transport.

Services de santé en français

Une préoccupation majeure décelée par le Groupe de travail portant sur l'initiative en matière de santé primaire pour les aînés francophones du Manitoba avait été l'importance pour les personnes aînées d'avoir un mode de vie sain, ce qui inclut notamment l'activité physique, la bonne nutrition et la réduction du stress.

En développant des modèles pour les thèmes proposés, la FAFM vise à sensibiliser la population aînée aux bienfaits d'un mode de vie sain et à augmenter les ressources contribuant au bien-être des personnes aînées. En plus, les activités proposées ont comme objectif de permettre à la clientèle aînée de se rassembler dans un climat amical et de tisser des liens afin d'améliorer la communication entre les différents participants.

Afin d'établir les lignes directrices de chaque session, la FAFM a travaillé avec le Groupe de travail portant sur l'initiative en matière de santé primaire pour les aînés francophones du Manitoba composé des partenaires suivants : le Centre de santé Saint-Boniface, l'Office régional de la santé de Winnipeg, le Conseil

Groupe de bénévoles participants aux exercices Senior & Elder's Day

René Bourgouin, Florence Bourgouin, Olive Fontaine, Marielle Rémillard, Irène Gagné et Paulette Hébert

des francophones 55+, le Réseau communautaire de la Société franco-manitobaine et deux représentants de la région urbaine. De plus, un partenariat créé avec le Directorat de l'activité sportive du Manitoba (DAS) permet d'offrir une gamme d'activités spécialement conçues pour la clientèle 55 ans et plus. L'ajout du DAS à la liste des partenaires de la FAFM permet de joindre stratégiquement la population rurale aînée étant donné les limites qu'occasionnait le mandat urbain de plusieurs des membres du Groupe de travail portant sur l'initiative en matière de santé primaire pour les aînés francophones du Manitoba par le passé.

La FAFM a également travaillé de près avec les clubs d'aînés des régions rurales et urbaine afin de cibler le genre d'activités les plus propices pour chacune des communautés et de recruter des participants pour ces activités.

Grouille ou rouille

La FAFM, en partenariat avec le Groupe de travail portant sur l'initiative en matière de santé primaire pour les aînés francophones du Manitoba, a coordonné pour une quatrième année consécutive l'initiative *Grouille ou rouille*. Cette initiative, une journée spécialement organisée pour la clientèle aînée, a eu lieu le 16 mai 2012 et avait comme thème l'activité physique et la promotion de la santé. La journée comprenait cinq séances d'information sur la santé et une douzaine de séances d'exercices « pour grouiller ». Cette journée était organisée conjointement avec le Conseil des francophones 55+, le Centre de santé Saint-Boniface, l'Université de Saint-Boniface, le Centre d'information 233-ALLÔ de la Société franco-manitobaine et le Club Éclipse. Une trentaine de bénévoles ont contribué au succès de cette journée à laquelle 179 personnes aînées ont participée.

En partenariat avec le Conseil francophone 55+, le Centre de santé Saint-Boniface, le Centre récréatif Notre-Dame et le DAS, la FAFM a organisé une programmation complète d'activités physiques intitulée *Santé 55+, bougez à votre rythme* offertes dans la région urbaine et conçues spécialement pour les personnes aînées francophones. Parmi les activités organisées, on trouvait des sessions telles que la danse en ligne, le tai-chi, le yoga, la zumba, ainsi que des clubs de marche et des sessions d'exercices spécialement adaptées aux personnes à besoins spéciaux. La FAFM a offert 1 037 heures d'exercices aux personnes aînées francophones durant la dernière année.

Trois ateliers sur la bonne nutrition ont été offerts aux personnes aînées francophones durant la dernière année. Les clubs d'aînés Rendez-Vous des Pionniers de Sainte-Agathe et Club de l'Amitié de La Broquerie ont offert des ateliers à leurs membres. À Winnipeg, l'Accueil Colombien, une résidence pour personnes aînées, a pour sa part retenu les services d'une diététicienne pour préparer un menu plus adéquatement adapté aux besoins spéciaux des personnes aînées. Cette dernière initiative s'est avéré un franc succès et servira de modèle pour d'autres résidences de personnes aînées.

Retraite en action Manitoba

Le modèle *Retraite en Action* présenté par la FAAFC lors de la session de planification de mars 2012 avait été fortement recommandé par les participants comme étant un modèle qui permettrait d'attirer et de retenir la clientèle 50 à 65 ans. Les objectifs visés par Retraite en action sont de développer une programmation d'activités spécialement conçue pour les jeunes retraités francophones du Manitoba et d'encourager le bénévolat au sein de ce nouveau programme.

Retraite Action Manitoba le 1er mars 2013

Lynne Guertin *Napoléon Langelier* *Hélène Langelier*

Les partenaires principaux de cette initiative sont la FAAFC qui appui le développement du projet d'une perspective nationale et Retraite en Action d'Ottawa qui offre les services de logistique nécessaires à ce projet. Le Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé, le Secrétariat aux affaires francophones, et Ressources humaines et Développement des compétences Canada par l'entremise du programme Nouveaux Horizons pour les aînés, sont pour leur part, d'importants partenaires financiers qui permettent à cette initiative de voir le jour. Les membres de la clientèle de jeunes retraités francophones du Manitoba sont également des partenaires importants car ce sont eux qui participeront bénévolement à la planification et à l'animation des différentes activités.

Les partenariats avec la FAAFC et Retraite en Action d'Ottawa ont été consolidés. De plus, un comité de programmation a été formé afin de développer la nouvelle programmation, de s'assurer que les objectifs identifiés par la FAFM sont atteints et que la diversité d'activités répond aux besoins des jeunes retraités.

Une session d'information et de recrutement a été offerte conjointement avec la FAAFC aux jeunes retraités francophones du Manitoba en mars 2013 pour discuter des possibilités d'activités offertes dans le cadre de l'initiative *Retraite en action Manitoba*. Cette session a également permis aux participants de proposer des activités qui les intéressent et leur a donné l'occasion d'offrir leurs services bénévolement. En tout, vingt-cinq participants ont assisté à la session et dix-huit individus et organismes ont été identifiés comme ayant les compétences nécessaires pour offrir des sessions. Les volets d'activités suivants ont été ciblés : les activités sociales, culturelles et éducatives, les voyages, l'implication communautaire, et le secteur santé, sport et plein air. Les régions rurales et urbaines suivantes étaient représentées à cette session : Saint-Boniface, Winnipeg, Notre-Dames-de-Lourdes, Saint-Malo, Sainte-Agathe, Saint-Adolphe et Lorette.

Jean-Luc Racine

Programme de Mentorat

Cette année, la FAFM s'est associé avec la FAAFC et l'Association canadienne des professeurs d'immersion (ACPI) pour offrir une toute nouvelle initiative, le programme de *Mentorat*. Ce programme a comme objectif de jumeler les personnes aînées à de jeunes professeurs d'immersion qui ont le français comme langue seconde afin que ceux-ci développent leurs compétences orales et culturelles, et par ricochet, celles de leurs élèves. Le programme de *Mentorat* permet aux personnes aînées de tisser des liens intergénérationnels et de transmettre leurs connaissances qui mènent à un renforcement social et aide à réaliser le plein potentiel des francophiles pour la communauté francophone.

Les partenaires principaux de cette initiative sont les suivants : la FAAFC qui a travaillé à la mise en œuvre du projet; l'ACPI qui a démarré l'initiative; la Division scolaire Pembina Trails qui a incité ses professeurs d'immersion à participer au programme *Mentorat*; et les clubs d'aînés qui ont participé activement au recrutement de personnes aînées pour devenir mentors.

La FAFM, conjointement avec la Division scolaire Pembina Trails, a lancé une invitation aux clubs d'aînés et à des enseignants retraités de la communauté francophone, ainsi qu'à de jeunes professeurs d'écoles d'immersion de la Division scolaire Pembina Trails pour participer au programme *Mentorat*. Huit personnes aînées des régions urbaines et rurales ont répondus à l'appel et ont été jumelées avec des professeurs d'immersion pour participer à des activités culturelles et communautaires. En tout, les personnes aînées et les enseignants ont assisté à une dizaine d'activités culturelles et communautaires ensemble, tout en permettant aux personnes aînées de transmettre leurs connaissances à une plus jeune génération.

Prévention de l'abus et de la fraude envers les aînés

De concert avec le gouvernement manitobain qui appui les initiatives visant à sensibiliser la population aux mauvais traitements envers les personnes aînées, la FAFM a entrepris cette année une campagne de sensibilisation provinciale de prévention des abus et de la fraude visant la population aînée francophone manitobaine. Cette initiative découle des efforts de sensibilisation de la FAAFC qui a identifié la prévention des abus et de la fraude envers les aînés comme une priorité à l'échelle nationale. La campagne de sensibilisation fait également suite à la mise en œuvre de trois projets pilotes parrainés par la FAFM durant l'année 2011-2012 dans les régions de Saint-Norbert, Lorette et La Broquerie, soit *Non à la fraude* et le jeu *L'Occasion fait le larron* auxquels plus de 100 personnes aînées ont participés.

Cette initiative consistait à organiser une campagne de sensibilisation dans les médias communautaires dans le cadre de la Semaine nationale de sensibilisation aux victimes d'actes criminels en avril 2012 afin de joindre la population francophone isolée du Manitoba.

Les partenaires principaux de la campagne de sensibilisation ont été les suivants : la FAAFC, l'Association des juristes d'expression française du Manitoba, Radio-Canada CKSB radio et CBWFT télévision, la radio communautaire Envol 91 FM et le journal *La Liberté*.

La FAFM a distribué un communiqué de presse à tous les médias francophones, aux clubs d'aînés, aux foyers pour personnes aînées, aux personnes-ressources offrant des services aux aînés et aux organismes francophones afin de les informer de son implication, ainsi que celle de ses partenaires, à organiser la semaine de prévention des abus et de la fraude envers les aînés. Tous les médias francophones ont répondus à l'appel en offrant des entrevues et du temps d'antenne pour discuter du sujet. La visibilité suivante fut offerte :

- ✓ site Internet de la FAFM : page conçue spécialement pour la semaine de sensibilisation affichant des extraits d'entrevues et de l'information sur la prévention des abus et de la fraude;
- ✓ journal *La Liberté* : reportage spécial et annonces publicitaires pour souligner la semaine de sensibilisation;
- ✓ radio Envol 91 FM : entrevue avec des représentants de la Gendarmerie Royale du Canada, du Conseil francophone 55+ et de Service à la famille et au travail Manitoba durant l'émission de la FAFM, *Prends le temps*, et diffusion de douze capsules pour souligner la semaine de sensibilisation;
- ✓ Radio-Canada CKSB radio et CBWFT télévision : entrevue avec le Conseil francophone 55+ à l'émission *Carte blanche*; reportage à l'émission *Radio-réveil* et entrevue avec la FAFM; entrevue avec la FAAFC à l'émission *Samedi sur le monde*; mention au *Carnet communautaire* et à *Télé-service*; et diffusion de six capsules promotionnelles.

Tournoi de golf

Le tournoi de golf annuel de la FAFM a eu lieu à La Broquerie cette année. Quatre-vingt-onze participants ont permis d'amasser une somme de 2 000 $ pour le Centre Flavie-Laurent qui a comme objectif de réduire la pauvreté en offrant un appui aux personnes dans le besoin. De plus, le tournoi a permis d'amasser 1 100 $ pour le Fonds FAFM de Francofonds. Le succès de cet événement a été assuré grâce aux généreux commanditaires de la journée ! Un grand merci à tous !

Dominic Guertin, Michèle Lécuyer-Hutton, Lynne Guertin,, Joanne Comte

Croisière au Canal de Panama

Quatre-vingt-cinq voyageurs ont participé à une croisière à destination du Canal de Panama en janvier 2013. En plus d'encourager la participation des personnes francophones de 50 ans et plus à des activités sociales, cette initiative visaient à favoriser l'échange entre francophones du Manitoba et de d'autres régions. Les forfaits voyages connaissent un franc succès auprès de la clientèle aînée !

Théâtre l'air du temps

Le comité du Théâtre l'air du temps a choisi de prendre une année de congé pour se ressourcer et pour revoir sa planification à court et à long terme cette année. Aucune représentation n'a donc eu lieu, sauf pour trois lectures éclatées qui ont été présentées à l'Accueil Colombien, au Chalet Malouin de Saint-Malo et au Foyer Valade. Les représentations habituelles du Théâtre reprendront dès l'automne 2013.

Lectures éclatées à l'Accueil Colombien

Jean LeGal – Saint-Adolphe

Gisèle Marion - Saint-Malo

Jeux du printemps 2012

Les Jeux du printemps ont eu lieu à Sainte-Agathe cette année et ont accueilli plus de 175 participants. Un partenariat créé avec le club d'aînés Rendez-Vous des Pionniers de Sainte-Agathe a permis d'organiser cette activité.

Jeux du printemps à Sainte-Agathe

Le Cribbage

Le Whist

Le Schuffleboard

Rendez-vous des amis

La FAFM organise depuis plusieurs années une journée de festivités spécialement dédiée aux personnes aînées dans le cadre du Festival du Voyageur. En février 2013, plus de 220 spectateurs ont participé à un dîner-spectacle animé par les artistes Michael Audette et Ed Goletski. Également cette année, la FAFM a organisé une soirée dansante en partenariat avec les Chevaliers de Colomb Saints-Martyrs-Canadiens à laquelle 150 personnes ont participée.

Émissions radiophoniques

La FAFM a poursuivi la série d'émissions radiophoniques hebdomadaires lancée en septembre 2004 afin de mettre en valeur les compétences, l'expérience et la sagesse des aînés, et de diffuser les informations pertinentes à sa clientèle à l'ensemble de la communauté francophone du Manitoba.

Trente-deux émissions ont été diffusées sur des sujets tels que l'actualité, la santé et le bien-être, la religion, les voyages, les abus et la fraude envers les aînés, la culture, et des thèmes musicaux. Cinq animateurs bénévoles et trois nouveaux techniciens ont amélioré leurs connaissances radiophoniques durant la dernière année, permettant ainsi un accroissement des compétences de la collectivité. La FAFM a élargi son champ de compétences en recrutant du personnel bénévole d'origine étrangère et prévoit poursuivre cette stratégie au courant de la prochaine année afin d'ajouter un cachet multiculturel à ses émissions et afin d'intégrer la clientèle immigrante à ses activités.

Émission de radio « Prends le temps » à Envol 91,1

Lefco Doche, animatrice

Jean-Maurice Lemoine, technicien

Orientation future (projets en cours 2013-2014)

Retraite en action Manitoba

Le plan d'action pour la mise en œuvre de l'initiative *Retraite en action Manitoba* pour la prochaine année est le suivant :

- ✓ embaucher un coordonnateur à temps partiel qui travaillera de près avec le comité de programmation pour démarrer l'initiative;
- ✓ développer et offrir une programmation diverse par et pour les jeunes retraités et qui sera essentiellement offerte par des bénévoles;
- ✓ lancer un nouveau site Internet spécialement conçu pour les jeunes retraités francophones du Manitoba qui affichera la nouvelle programmation et qui possèdera un système de gestion permettant, entre autres, l'adhésion en ligne et l'évaluation de la performance des sessions offertes;
- ✓ développer à l'intérieur de la nouvelle programmation un volet d'implication communautaire visant à mettre à contribution des activités de bénévolat pour le bien de la communauté; une dizaine d'organismes francophones seront invités à soumettre des propositions de bénévolat, et trois ou quatre de ces propositions seront retenues;
- ✓ assurer l'autofinancement du programme après un an d'opération.

Grouille ou rouille

L'initiative *Grouille ou rouille* a tout spécialement connu un franc succès dans la région urbaine et les organisateurs explorent présentement les possibilités d'utiliser un système de téléconférence pour que les régions rurales de la province puissent y participer. De plus, la FAFM fera la promotion de cet événement dans les régions rurales afin d'attirer un plus grand nombre de participants.

Université du troisième âge

En partenariat avec l'Université de Saint-Boniface, la FAFM explore présentement les possibilités d'offrir des sessions de formation spécialement conçues pour les personnes aînées. L'Université de Saint-Boniface prépare un sondage qui sera distribué très bientôt visant à connaître les besoins de la clientèle aînée et, si tout va tel que prévu, les cours débuteront en janvier 2014.

Statistiques 2012-2013

Membres	1 200
Participants aux activités	2 000
Bénévoles	72
Employés et contractuels	15
Partenaires majeurs	26
Club d'aînés affiliés	15

Conseil d'administration 2012-2013

Denis Marion Thérèse Gagnon Thérèse Dorge Marielle Rémillard Ginette Préjet Jules Hébert Omer Fontaine

Merci à nos clubs affiliés !

Association des résidants de l'Accueil Colombien	Saint-Boniface
Blés d'Or de Lorette	Lorette
Club Amical	Saint-Adolphe
Club d'âge d'or de Notre-Dame-de-Lourdes	Notre-Dame-de-Lourdes
Club d'âge d'or de Saint-Claude inc.	Saint-Claude
Club de l'Amitié	La Broquerie
Club des Pionniers	Saint-Jean-Baptiste
Club Éclipse '79	Saint-Boniface
Club Fort Ellice	Saint-Lazare
Club Jolys	Saint-Pierre-Jolys
Club Jovial	Sainte-Anne
Club Oasis	Saint-Norbert
Club Rendons-Nous	Saint-Georges
Club Simon-Nivon	Saint-Léon
Rendez-Vous des Pionniers	Sainte-Agathe

Merci à nos partenaires majeurs !

Association canadienne des professeurs d'immersion
Association des juristes d'expression française du Manitoba
Centre de santé Saint-Boniface
Centre d'information 233-ALLÔ de la Société franco-manitobaine
Centre récréatif Notre-Dame
Chevaliers du Conseil Saint-Martyrs
Conseil manitobain du vieillissement
Cruise World
Directorat de l'activité sportive
Division scolaire Pembina Trails
Envol 91 FM
Fédération des aînées et aînés francophones du Canada
Festival du Voyageur
La Liberté
Ministère de la Justice
Office régional de la santé Winnipeg
Patrimoine Canada
Radio-Canada CKSB radio et CBWFT télévision
Réseau communautaire de la Société franco-manitobaine
Ressources humaines et Développement des compétences Canada
Retraite en action d'Ottawa
Secrétariat aux affaires francophones
Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé
Table de concertation régionale Santé Sud-Est
Transportation Options Network for Seniors
Université de Saint-Boniface